

**CONTINUED FROM PAGE 4**  
**PICHETTE REPORT**

the aim of proposing a vision for the future and recommending means of action liable to promote an integrated development of the region.

The GMTR produced a 147-page report containing 105 recommendations that could totally change municipal operating habits by proposing new structures inspired by the notion of "Montreal — A City, A Region." The two main recommendations are:

- the creation of a metropolitan council made up of 21 elected municipal delegates whose mission will be to propose and coordinate projects within the territory: urban planning, transportation, environment, public safety, economic development, and arts and culture;
- the creation of five "Organismes Intermunicipaux de Services" (OIS), one for the Island of Montreal (replacing the CUM), one for Laval, one for the north shore and two for the south shore. Their mission: the joint administration of certain municipal services.

**Gaps and Deficiencies**

While we can't complain about greater cohesion on the municipal scene, we have to wonder what kind of structures these recommendations will create, and how much room they will make for citizens. The report does not propose any form of public participation or consultation in the decision-making process.

What will be the role of municipal councilors in this new monster? How can we ensure that citizens will have any power at all in making decisions? Won't this superstructure intensify citizens' lack of interest in municipal life? Will it not lead to the birth of a new technocracy and a bureaucracy unaccountable to anyone, where bureaucrats will be masters? Just think about the mess already surrounding taxation roles in the CUM.

The case of the incinerator in East End Montreal is the best example of a decision taken by a group of delegated mayors not accountable to their electorate. If it weren't for the cries of alarm from citizens' groups, this select group would have committed our bio-region to a societal choice founded on the squandering of resources and a rash expenditure of public funds for partisan purposes. Will the council of the region of metropolitan Montreal lead to the same kind of phenomenon? These are fundamental questions about the citizen's place in a democratic society. ♦

**LISEZ NOTRE  
HISTOIRE  
D'AMOUR  
EN PAGE 11!  
READ OUR  
LOVE STORY  
ON PAGE 11!**

## QUINCAILLERIE MILTON-PARC HARDWARE

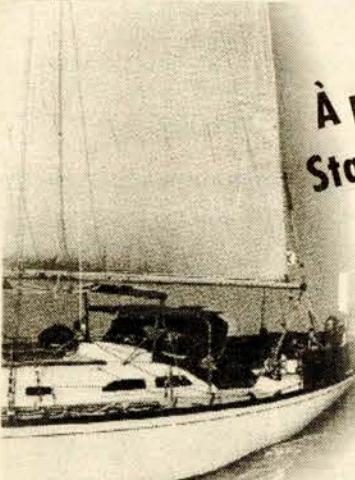
3505, avenue du Parc. Tél.: 849-1021, Télécopieur : 849-3109

Demeurez à l'affût d'un événement exceptionnel

Get ready for an exceptional event



À partir de  
Starting from  
350 \$



**CHARGEUR SOLAIRE**  
Pour le bateau à moteur ou le voilier,  
le véhicule récréatif,  
le moteur électrique pour la pêche.  
  
**SOLAR CHARGING KIT**  
For the sailboat or motorboat,  
the recreational vehicle,  
electric motor for fishing.

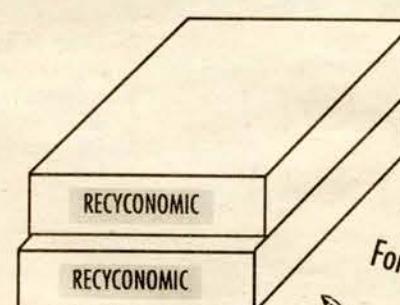
La Quincaillerie Milton-Parc est administrée par la Société de développement communautaire Milton-Parc Inc. (SDC), une corporation à but non-lucratif.



Des produits et services qui respectent l'environnement

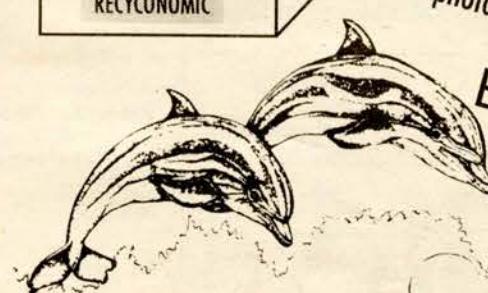
Products and services to protect the environment.

**PAPIER PAPER 100% RECYCLÉ RECYCLED**



Paquet de 500 feuilles  
Pour photocopieuse et imprimante laser  
**5,20\$**

500 sheets package  
For photocopy and laser printing  
**5,20\$**



Ens. de papier à lettre  
**5,20\$**  
Stationery set

Plusieurs motifs disponibles  
Many designs available

12 feuilles décorées,  
12 feuilles unies,  
12 enveloppes  
12 decorated, 12 plain,  
12 envelopes

Milton Park Hardware is administered by Société de développement communautaire Milton Park Inc. (S.D.C.), a non-profit corporation.

## La dette Mythe ou réalité

*Une série de conférences sur la dette*

Familiarisez-vous avec les différents aspects de la dette, ses enjeux pour le Québec, le Canada et le tiers monde.

**4 AVRIL**  
Les divers points de vue sur la dette  
En français, avec Gilles Dostaler et Richard Langlois

**11 AVRIL**  
L'hystérie de la dette  
Redécouvrir la solution du plein-emploi  
En anglais, avec Harold Chorney

**18 AVRIL**  
Le Kit sur la dette  
Un atelier sur la dette et le tiers monde  
Bilingue, avec Roger Saucier et Ernie Schibill

**25 AVRIL**  
La réduction de la dette de l'État  
La réforme du système d'imposition et de taxation et les alternatives aux coupures dans les programmes sociaux  
Bilingue, avec Duncan Cameron et Tom Naylor

**2 MAI**  
Table ronde  
Alternatives à l'appauvrissement  
Bilingue, avec Peter Bakvis, Guy Lafleur et Catherine O'Brien

**LES LUNDIS À 19H30  
DU 4 AVRIL AU 2 MAI.**

Contribution volontaire: 3,00\$

Centre interculturel et communautaire  
**Strathearn**  
Intercultural and Community Centre  
3680, rue Jeanne-Mance  
Info: 842-7432 ou 982-6555

**EVERY MONDAY AT 7:30 P.M.  
FROM APRIL 4<sup>th</sup> TO MAY 2<sup>nd</sup>**

Voluntary contribution: \$3.00

Une présentation du Comité de citoyens de Milton-Parc, de Nouvelles Solidarités et du Social Justice Committee.  
Sponsored by the Milton-Parc Citizens' Committee, Nouvelles Solidarites & Social Justice Committee.